

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

77. Jahrgang // Nr. 1487

1. September 2025

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen

Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:



[https://www.ermatingen.ch/de/
Gemeindeorganisation/
Rathaus-und-Werkhof/Bauverwaltung/
öffentliche-Auflagen](https://www.ermatingen.ch/de/Gemeindeorganisation/Rathaus-und-Werkhof/Bauverwaltung/oeffentliche-Auflagen)
oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Altpapiersammlung – Samstag, 6. September 2025

Die nächste Altpapiersammlung wird durch die Pistolen-schützen Ermatingen organisiert.

Bei Fragen melden Sie sich bitte bei Hans-Ulrich Hug, Tel. 079 501 24 58.

Die Bündel Altpapier sind frühmorgens gut verschnürt an den Kehrrechtsammelstellen bereitzustellen. Nicht in die Papiersammlung gehören Tetra- und Milchpackungen, verschmutztes Papier wie Haushaltspapier, Taschentücher und Papierservietten sowie alle mit Plastik- oder Alufolien beschichteten oder umhüllten Papiere. Diese sind im Haushaltkehrrecht zu entsorgen. Entsorgen von Karton ist an der Altpapiersammlung nicht erlaubt. Die korrekte Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Aus dem Gemeindepräsidium

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15.-September-Ausgabe sind bis Donnerstag, 4. September, abzugeben.
Inserate für die 1.-Oktober-Ausgabe sind bis Montag, 22. September, abzugeben.

Am **Donnerstag, 18. September 2025 von 16.00 bis 17.45 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt.

Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Aus dem Gemeinderat

Mitteilung zu Tarifänderungen im Jahr 2026

Mit diesem Schreiben informieren wir Sie über die Entwicklung der Strompreise.

Im Jahr 2025 liegt der Strompreis für einen Haushalt bei 31,65 Rp./kWh, dieser wird für das Jahr 2026 gesenkt auf 29,87 Rp./kWh. Der Strompreis setzt sich zusammen aus Netz, Energie und Abgaben, welche nachfolgend im Detail erläutert werden.

Netz

Grundgebühren: Neu müssen gemäss Gesetzgeber die Kosten für das Messwesen separat ausgewiesen werden. Aus diesem Grund wird ein monatlicher Messtarif eingeführt. Gleichzeitig wird die Grundgebühr um den gleichen Betrag reduziert. Insgesamt bleiben die Gebühren pro Zähler somit unverändert gegenüber dem Vorjahr.

Netznutzung: In einem durch die Energiestrategie des Bundes geprägten Umfeld (Produktions- und Netzausbau, Anforderungen an die IT-Sicherheit, steigende Regulierung, usw.) steigen die Anforderungen an die Netzinfrastruktur und somit die Kosten. Der Tarif für die Netznutzung steigt deshalb je nach Tarifgruppe um maximal 1,7 Rp./kWh. Systemdienstleistungen (SDL): Die Abgabe an die Swissgrid für die Systemdienstleistung (SDL), welche zur Stabilisierung des Netzbetriebs verwendet wird, sank von 0,55 Rp./kWh auf 0,27 Rp./kWh. Zusätzlich wurde eine neue Gebühr eingeführt, der sogenannte «Zuschlag für solidarisierte Kosten über das Übertragungsnetz». Diese beträgt 0,05 Rp./kWh. Mit diesem Betrag werden Netzverstärkungen, sowie die Stahl- und Aluminiumindustrie subventioniert. Stromreserve des Bundes: Die Abgabe an die Swissgrid für die «Stromreserve des Bundes» erhöht sich von 0,23 Rp./kWh auf 0,41 Rp./kWh. Grund für den Anstieg ist vor allem der rückläufige gemessene Stromverbrauch.

Energie

Die Beschaffungskosten für die Energie sind gesunken. Der Energietarif reduziert sich um 3,30 Rp./kWh.

Abgaben

Unverändert bleibt der nationale Netzzuschlag für erneuerbare Energien.

Das alte und neue Preisblatt finden Sie auf www.ermatingen.ch unter Gemeindeorganisation, Rathaus und Werkhof und Technische Werke.

Im Namen des Gemeinderates bedanken wir uns herzlich für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen und stehen Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Teilverkauf Grundstück Nr. 1443 an Stiftung LILIENBERG

Der Gemeinderat Ermatingen hat den Verkauf einer Teilfläche des Grundstücks Nr. 1443 von 112 m² an die Stiftung LILIENBERG Unternehmerforum beschlossen. Die Stiftung beabsichtigt, auf dieser Fläche eine neue, einheitliche Parkplatzanlage mit rund zehn Parkplätzen zu erstellen. Diese Massnahme stellt eine deutliche Verbesserung gegenüber der heutigen Situation dar, da sie zu einer sauberen und geordneten Parkierung auf dem Areal beiträgt.

Die Veräusserung erfolgt auf Basis einer Marktwertschätzung durch die Thurgauer Kantonalbank, wodurch ein Verkauf zum effektiven Marktwert sichergestellt wird. Die Stiftung übernimmt zudem sämtliche mit der Übertragung verbundenen Gebühren sowie die Kosten für Vermessung und Vermarkung.

Eintritt Lea Hehenberger

Ab dem 1. September 2025 heisst die Verwaltung Lea Hehenberger herzlich willkommen. Sie wird die Finanzverwaltung mit einem Pensum von vierzig Prozent unterstützen. Die neue Stelle entstand im Rahmen der Reorganisation, bei der das Steueramt und die Finanzverwaltung personell getrennt wurden. Die Sachbearbeitungsaufgaben im Finanzbereich werden künftig nicht mehr vom Steueramt übernommen, sondern von Lea Hehenberger. Der Gemeinderat und das gesamte Personal wünschen Lea einen guten Start und viel Erfolg bei ihrer neuen Aufgabe.

Aus dem Dorf

Einladung zur Wiedereröffnung des Vitaparcours Ermatingen «Frischer Schwung für Bewegung im Wald»

Wolfsberg, UBS Center for Education and Dialogue hat mit einer Spende anlässlich des 50-Jahr-Jubiläums, die Sanierung des Ermatinger Vitaparcours ermöglicht.

Sie sind herzlich zur offiziellen Neueröffnung und Begehung eingeladen.

Datum: Dienstag, 23. September 2025

Start: 17.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Vitaparcours Ermatingen

Programm

- 17.00 Uhr **Begrüssung und Eröffnung**
durch Urs Tobler, Gemeindepräsident Ermatingen, und Björn Wäspe, CEO Wolfsberg – UBS Center for Education and Dialogue
- 17.15 Uhr **Offizieller Opening-Run**
gemeinsam durch den neu sanierten Vitaparcours
- 18.30 Uhr **Gemütlicher Ausklang**
Apéro und kulinarischer Energie-Kick am Grillplatz Wolfsberg (gegenüber Parkplatz Vitaparcour)

Dorffest 50 Jahre Einheitsgemeinde Triboltingen/Ermatingen

Ein ganz grosses Kompliment an alle, Organisatoren und Helfer, die mit dazu beigetragen haben, dass das Dorffest in Triboltingen ein so schönes und gemütliches Familienfest geworden ist.

Der Quiz-Rundgang durch unser schönes Dorf war eine tolle Idee.

Z R K D C

D N C H V

C D H N R

R V Z O S

O S D V Z

N O Z C D

R D N S K

O K S V Z

K S N H O

H O V S N

V C S Z H

O Z D R V

S N R Z O

S N R Z O

vöiker optik
hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

ARCHITEKTUR FÜRS LEBEN

Folge 2: Altbau erneuern – mit Respekt.

Manche Häuser zeigen mehr Persönlichkeit als ihre Bewohner. Wir helfen beim behutsamen Lifting.

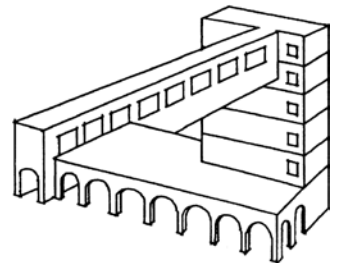
www.dallacorte.ch/egm

DALLA CORTE
— ARCHITECTS —

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
OBERWEG 3
8272 ERMATINGEN
071 677 11 88



Tiefgaragenplatz

Zu vermieten per 1. Sept. 2025
Fr. 120.–/Mt.
Schöntalweg 5, 8272 Ermatingen

Kontakt: evaotth@gmail.com
Tel. 079 705 37 55



*Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen*



Der Umwelt zuliebe,
drucken Sie mit uns klimaneutral!

BODAN
Druckerei und Verlag
Kreuzlingen · www.bodan-ag.ch

WALD-ERLEBNISTAG

20. September 2025

Waldbaden — Natur erfahren

Räucherritual — Eintauchen in die Welt des
Räucherns

Wo? Fruthwilen und Umgebung

Nähere Infos und Anmeldung unter
www.ernestine-astecker.ch,
kontakt@ernestine-astecker.ch
oder fon 043 322 86 70



Gemeinnütziger Verein Ermatingen & Salenstein



Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung



Landfrauen Ermatingen und Umgebung

Einladung Vortrag

Donnerstag, 25. September 2025, 19.30 Uhr

Im kath. Pfarreizentrum, Ermatingen

«Stationsäquivalente Behandlung im Kanton Thurgau»

Referenten

Adam Derner, Oberarzt

Therapeutischer Leiter stationsäquivalente Behandlung (StäB)

zusammen mit **Jan Okle**, Stationsleiter

werden uns das seit Januar 2025 bestehende, neue Angebot der psychi-
atrischen Klinik Münsterlingen vorstellen.

Die stationsäquivalente Behandlung (StäB) bietet bei akuten psychischen
Krisen eine stationäre Behandlungsintensität und psychiatrische Versorgung
direkt im gewohnten Umfeld der Patientinnen und Patienten.

Die Behandlung erfolgt durch ein interprofessionelles Team mit ärztlichen,
psychotherapeutischen, pflegerischen, sozialdienstlichen und spezialthera-
peutischen Leistungen, welche auch die Familie und das soziale Umfeld in
den Therapieprozess miteinbeziehen.

Alle interessierten Personen sind herzlich willkommen!

Der Vorstand des Gemeinnützigen Vereins Ermatingen & Salenstein

Melanie Bächler

Dipl. Fuss- & Handpflegerin

Hauptstrasse 157 / 1. OG Nr. 3

8272 Ermatingen

076 470 58 84

melanie.b83@hotmail.com



Bitte Coupon mitnehmen!

FEHR Immopartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77

Inserate für die

15.-September-Ausgabe

sind bis

Donnerstag, 4. Sept.,

abzugeben.



Ihre Küche.
Ihr Stil.
Unser Handwerk.

B&L SCHLAURI

Hauptstrasse 190 8272 Ermatingen Tel. 071 666 72 72 info@schlauri.ch www.schlauri.ch



EINLADUNG

AUSHEBUNGS- UND INFORMATIONSSABEND

MO 15.09.2025, 19:30 UHR

Ort Feuerwehrdepot, Hauptstrasse 164
(neben Werkhof Gemeinde Ermatingen)

Sinnvoller Einsatz für die Öffentlichkeit

Es kann jeder auf die Hilfe angewiesen sein, darum helfen Sie mit unseren Personalbestand zu sichern.

Für unsere modern ausgerüstete Feuerwehr, in der auch die Kameradschaft gross geschrieben wird, suchen wir zwecks Ergänzung des Bestands noch einsatzwillige Frauen und Männer in unsere Löschzüge, im Elektro-, Verkehrs-, Führungsunterstützungs- oder Sanitätsdienst.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sie werden anhand von Filmvorführungen einen Einblick in die Arbeit der Gemeindefeuerwehr erhalten. Gerne möchten wir Ihnen unsere modernen Fahrzeuge und die Ausrüstung zeigen.

Zudem können Interessierte ein Atemschutzgerät inkl. Brandschutzbekleidung selbst ausprobieren.

Bei weiteren Fragen können Sie sich mit unserem Kommandanten, Severin Hauser, 079 666 73 91, in Verbindung setzen. Oder besuchen Sie unsere Homepage: **www.feuerwehr-ermatingen.ch**.

Die Feuerschutzkommission

**FEUERWEHR
ERMATINGEN**

Sicherheit ist unsere Aufgabe



Gemäss Feuerschutzreglement der Gemeinde Ermatingen sind alle Einwohner zwischen dem vollendeten 20. und dem 52. Altersjahr feuerwehrpflichtig. Bei Ehepaaren ist nur einer der Partner pflichtig. Die Feuerwehrrpflicht kann durch aktiven Feuerwehrdienst oder durch die Leistung einer jährlichen Ersatzabgabe geleistet werden. Die Feuerschutzkommission entscheidet auf Grund der persönlichen Eignung und Verfügbarkeit der Pflichtigen, wer Dienst und wer die Ersatzabgabe zu leisten hat.



Ermatingen

Salenstein



Seniorenrat

Gemeinsam Essen

Das nächste gemeinsame Essen der Senioren und Seniorinnen findet statt am

Donnerstag, 11. September 2025, 12.00 Uhr
Restaurant «Schiff» Mannenbach

Jede Person bezahlt die Konsumation selbst.

Anmeldung bis am 5. September 2025 an
Heidi Rihs 071 664 16 64, rihs.chaes@bluewin.ch

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft organisiert werden.



Ökumenischer Seniorennachmittag

Mittwoch, 17. Sept. 2025 um 14.00 Uhr

im kath. Pfarreisaal, Poststrasse 12



Potz MUSIG

Heidi Wacker und Veronika Rudolf von Rohr entführen uns an diesem Nachmittag mit ihren Zithern auf eine musikalische Zeitreise – von vergangenen Zeiten bis in die Gegenwart.
Freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Nachmittag voller feiner Klänge. Sie sind herzlich eingeladen, mitzusingen und den Zauber der Musik gemeinsam zu erleben.

Anmeldung bis Freitag, 12. Sept. 2025 an:

Kath. Sekretariat: Dienstag- und Donnerstagsvormittag, Tel. 071 664 30 05
Evang. Sekretariat: Dienstag- und Mittwochvormittag, Tel. 071 660 09 64

**27. WEIN
FEST BERLINGEN**

**Samstag,
6. Sept. 2025,
ab 16 Uhr**

*Sechs gemütliche Weinlokale
mit kulinarischen Köstlichkeiten*

Berlinger Weiss-, Rosé- und Rotweine

Musikalische Darbietungen

Wandermusik «Schlegelekings»

Organisation: Mitwirkende:

DORFVEREIN



99stimmen

ein Chorkonzert für alle!

Zeitlose Melodien aus 5 Jahrhunderten
Chor Salenstein am Arenenberg
Evangelischer Kirchenchor Ermatingen
Männerchor Ermatingen
und 40 weitere Stimmen

Freitag 12. September 2025
Samstag 13. September 2025
Kirche Ermatingen 20 Uhr



KULTURSEE



KUNZ



Thurgauer
Kantonalbank

Musikalische Leitung
Rebecca Heudorfer
Martina Junker
Ellena Stadtherr

Instrumentalbegleitung
Christoph Fischer
Margareth Schicker
Marco Silvestri
James Wehrli

Freier Eintritt, Kollekte

www.99stimmen.ch